



Zmluva č. ....

o budúcom odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície do vlastníctva a trvalej prevádzky uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 18 ods.9 a ods.13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

**Článok I.****Zmluvné strany****1. Budúci odovzdávajúci:**

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**  
 So sídlom: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, Slovenská republika  
 Statutárny orgán zastúpený predstavenstvom:  
**Ing. Filip Macháček** - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Július Mihálik** - člen predstavenstva  
 Právna forma: akciová spoločnosť, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III. oddiel Sa, vložka 3518/B  
 IČO: 35 919 001  
 DIČ: 2021937775  
 IČ DPH: SK 2021937775  
 IBAN: SK95 8180 0000 0070 0069 4593  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 (ďalej len „budúci odovzdávajúci“)

a

**2. Budúci preberajúci:**

Obchodné meno: **Poľnohospodárske družstvo Vajnory**  
 So sídlom: Hospodárska 9, 831 07 Bratislava  
 Statutárny orgán: Ing. Branislav Brúder, predseda predstavenstva  
 Právna forma: družstvo  
 Obchodný register: Mestského súdu Bratislava III odd. Dr. vložka 2/B  
 IČO: 00 190 284  
 DIČ: 2020341246  
 IČ DPH: SK2020341246  
 IBAN: SK0709000000000011453152  
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
 (ďalej len „budúci preberajúci“)  
 (budúci preberajúci a budúci odovzdávajúci ďalej spolu len ako „zmluvné strany“)

**Článok II.****Všeobecné údaje o stavbe**

1. Názov stavby: **D1 Bratislava – Triblavina, rozšírenie** (ďalej len „stavba“)

2. Čísla a názov objektov, popis:

- SO 130-00 Preložka poľnej cesty v km 1,105 - 1,355 (14,705 – 14,955 D1) diaľnice D1 Bratislava - Trnava
- SO 131-00 Preložka poľnej cesty v km 2.100 diaľnice D1 Bratislava – Trnava

- SO 603-02 Preložka podzemného NN vedenia v km 0,421 (14,021 D1) diaľnice D1 Bratislava - Trnava

(ďalej len „objekty vyvolanej investície“)

#### **Stavebné povolenie:**

Vydalo Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia cestnej dopravy a pozemných komunikácií, ako príslušný špeciálny stavebný úrad pre diaľnice a rýchlostné cesty pod č.: 05151/2019/SCDPK/91521 zo dňa 8.11.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť 26.05.2020.

### **Článok III.**

#### **Predmet a účel zmluvy**

1. Budúci preberajúci bude vlastníkom a prevádzkovateľom objektov vyvolanej investície, vybudovaných ako vyvolaná investícia v rámci stavby.
2. Účelom zmluvy je uviesť do súladu záujmy zmluvných strán tak, aby objekty vyvolaných investícií slúžili svojmu účelu.

### **Článok IV.**

#### **Cena**

1. Budúci odovzdávajúci je povinný vybudovať na vlastné náklady len vyvolané úpravy priamo dotknutého objektu vyvolanej investície v zmysle § 18 ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „cestný zákon“).
2. Vyvolané úpravy budú zrealizované v rozsahu vyvolaných úprav priamo dotknutého úseku a to na úrovni technického riešenia v čase, keď bola úprava vyvolaná a podľa projektovej dokumentácie odsúhlasenej budúcim preberajúcim a podľa právoplatného stavebného povolenia. Následne budúci odovzdávajúci v súlade s touto zmluvou bezodplatne odovzdá objekty vyvolanej investície budúcemu preberajúcemu a budúci preberajúci sa zaväzuje objekty vyvolanej investície prevziať v súlade so zmluvou do svojho vlastníctva, správy a prevádzky na základe preberacieho protokolu podľa článku V. bodu 5 tejto zmluvy.
3. Výška nákladov skutočne vynaložených na realizáciu objektov vyvolanej investície, bude známa po skončení stavby a uvedená v zmluve o odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície do vlastníctva, správy a trvalej prevádzky, v zmysle znenia čl. V. ods. 10 tejto zmluvy. V prípade, ak táto suma nebude známa v čase uzatvorenia zmluvy o odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície do vlastníctva, správy a trvalej prevádzky, v zmysle znenia čl. V. ods. 10 tejto zmluvy, zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť zmluvu o odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície do vlastníctva, správy a trvalej prevádzky, v zmysle znenia čl. V. ods. 10 tejto zmluvy s podmienkou následného uzatvorenia dodatku, v ktorom bude špecifikovaná výsledná suma.

## Článok V. Povinnosti zmluvných strán

1. Budúci odovzdávajúci zabezpečí včasným písomným pozvaním účasť povereného zamestnanca Budúceho preberajúceho pri každom rokovaní o objektoch vyvolaných investícií, vopred bude informovať o prácach na týchto objektoch a pri preberaní objektov vyvolaných investícií.
2. Budúci odovzdávajúci predložil budúcemu preberajúcemu na technické posúdenie dokumentáciu pre stavebné povolenie
  - a) pre SO 130-00 podľa č. zákazky AP-2014/141/01 v podobe vypracovanej k 05/2016 a
  - b) pre SO 131-00 podľa zákazky č. AP-2014/141/01 v podobe vypracovanej 03/2024
  - c) pre SO 603-02 vypracované 05/2023 č. zák. 9250-00.
3. Budúci odovzdávajúci je povinný budúcemu preberajúcemu oznamovať odsúhlasovať s ním vopred všetky zmeny týkajúce sa projektovej dokumentácie objektov vyvolanej investície a tiež všetky zmeny pri realizácii stavby súvisiace s objektmi vyvolanej investície.
4. Budúci odovzdávajúci sa zaväzuje vybudovať objekty SO 130-00 a 131-00 v súlade s požiadavkami budúceho preberajúceho, ktoré budúci preberajúci uplatnil listom zn. OP 195/2023 zo dňa 12.04.2023 a na pracovnom stretnutí dňa 04.10.2023. List budúceho preberajúceho zn. OP 195/2023 zo dňa 12.04.2023 a Záznam z pracovného stretnutia s PD Vajnory zo dňa 04.10.2023 je prílohou č. 1 k tejto Zmluve a tvorí jej nedeliteľnú časť.
5. Po ukončení stavebných prác na objektoch vyvolanej investície zvolá stavebný dozor preberacie konanie bezodkladne po ukončení stavebných prác na týchto objektoch vyvolanej investície. Z odovzdania a prevzatia predmetných objektov vyvolanej investície bude spísaný preberací protokol o odovzdaní a prevzatí verejnej práce (ďalej len „preberací protokol“), ako podklad pre rozhodnutie o predčasnom užívaní stavby resp. kolaudačného rozhodnutia, ktorý podpíšu zástupcovia oboch zmluvných strán.
6. Preberací protokol bude vyhotovený v súlade so zákonom č.254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších zmien a doplnkov, v ktorom bude okrem iného uvedené :
  - a. presné pomenovanie akcie v objektovom členení;
  - b. popis vykonaných prác v objektovom členení;
  - c. výška nákladov Budúceho odovzdávajúceho v objektovom členení ku dňu preberacieho konania ;
  - d. podpisy účastníkov preberacieho konania.
7. Počas preberacieho konania budú budúcemu preberajúcemu odovzdané doklady, t. j. stavebné denníky, projekty skutočného realizovania stavby + CD nosič, geodetické zameranie skutočného vyhotovenia objektu, atesty zabudovaných materiálov, prevádzkové manuály, elaboráty kvality a ďalšia dokumentácia, ktorú si budúci preberajúci od budúceho odovzdávajúceho vyžiada.
8. Zmluvné strany berú na vedomie, že dňom podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami podľa článku V. bodu 5 tejto zmluvy, je budúci preberajúci povinný vykonávať správu, údržbu a prevádzku objektov vyvolanej investície.
9. Nebezpečenstvo škody na objektoch vyvolanej investície prechádza na budúceho preberajúceho obojstranným podpísaním preberacieho protokolu podľa článku V. bodu 5 tejto zmluvy. Po obojstrannom podpísaní preberacieho protokolu nenesie budúci odovzdávajúci zodpovednosť za nebezpečenstvo škody na objektoch vyvolanej investície v dôsledku konania budúceho preberajúceho alebo tretích osôb.
10. Formálno-právne bezodplatné odovzdanie a prevzatie objektov vyvolanej investície sa uskutoční osobitnou zmluvou o bezodplatnom odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície do vlastníctva

a trvalej prevádzky, ktorú zmluvné strany uzatvoria do 90 dní po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby resp. rozhodnutia o predčasnom užívaní stavby. Následne bude vykonaný zápis porealizačných geometrických plánov a zápis kolaudačného rozhodnutia. Pozemky pod objektom vyvolanej investície budú bezodplatne prevedené Budúcemu preberajúceму po právoplatnom ukončení kolaudačného konania.

11. Zmluva o bezodplatnom odovzdaní a prevzatí objektov vyvolanej investície bude obsahovať ustanovenie o tom, že budúci preberajúci bezodplatne preberá od budúceho odovzdávajúceho objekt vyvolanej investície do svojho vlastníctva a trvalej prevádzky, konečnú obstarávaciu cenu objektu vyvolanej investície a odovzdanie pozemkov zastavanými stavebnými objektami vyvolaných investícií bude vykonané samostatnými zmluvami s tým, že budúci preberajúci sa zaväzuje prevziať objekt vyvolanej investície aj bez vykonaného majetkovoprávneho usporiadania, ktoré bude vykonané dodatočne.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2. Zmeny alebo dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k zmluve, ktorý musí byť podpísaný štatutárnymi orgánmi alebo oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmlúvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov SR.

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že právne účinky tejto zmluvy sú v zmysle § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), v nadväznosti na § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení, podmienené jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

5. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.

6. Ak by táto zmluva nebola zverejnená do 3 mesiacov od jej uzatvorenia, tak platí, že v zmysle § 47a) zákona č. 40/1964 Zb. v platnom znení k uzatvoreniu zmluvy nedošlo.

7. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú i na právnych nástupcov zmluvných strán.

8. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po tri vyhotovenia.

9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 list budúceho preberajúceho zn. OP 195/2023 zo dňa 12.04.2023 a Príloha č. 2 Záznam z pracovného stretnutia s PD Vajnory zo dňa 04.10.2023.

V Bratislave, dňa .....27.11.2024.....

Budúci preberajúci:  
**Poľnohospodárske družstvo Vajnory**  
V zast.:

V Bratislave, dňa .....06-12-2024.....

Budúci odovzdávajúci:  
**Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**  
V zast.:

.....  
**Ing. Branislav Brúder**  
predseda predstavenstva

.....  
**Ing. Filip Macháček**  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

.....  
**Ing. Július Mihálik**  
člen predstavenstva

PRÍLOHA č. 1



## Poľnohospodárske družstvo Vajnory

Hospodárska 9, 831 07 Bratislava – Vajnory

**budimex**

19. 04. 2023

RECEIVED

1/ Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

2/ Budimex, S.A.

Naša zn.: DP 195/2023

V Bratislave dňa 12.04.2023

Vec: Stavebné objekty SO 130 – 00, SO 131 – 00, most cez Šúrsky kanál –  
stanovisko Poľnohospodárskeho družstva Vajnory

Poľnohospodárske družstvo Vajnory (ďalej iba „družstvo“) súhlasí, aby stavebné objekty SO 130 – 00 preložka poľnej cesty v km 1,105 – 1,355 diaľnice D1 Bratislava – Trnava a SO 131 – 00 preložka poľnej cesty v km 2,100 diaľnice D1 Bratislava Trnava po ich vybudovaní a kolaudácii prešli do správy a majetku družstva. Správcovstvo a vlastníctvo objektu 203 -01 Most na preložke poľnej cesty v km 2,100 diaľnice D1 Bratislava – Trnava na Šúrskom kanáľom je už vyriešené zmluvou č. ZM/2020/0365.

Stanovisko Poľnohospodárskeho družstva Vajnory k technickému návrhu objektov SO 130-00, SO 131-01 a mosta na preložke poľnej cesty v km 2,1 diaľnice D1 Bratislava – Trnava nad Šúrskym kanáľom:

- 1/ Poľné cesty navrhujeme riešiť bez asfaltového povrchu. Postup podľa návrhu Ing. Bednárika – zloženie z dvoch vrstiev kameniva hrúbky min. 2x200 mm (spolu 40 cm) uložených na zhutnenom podloží (minimálna požadovaná únosnosť podložia 45 MPa), podľa pripojeného vzorového priečného rezu.
- 2/ Poľnú cestu, ak musí byť nad okolitým terénom, tak realizovať maximálne cca 20 – 25 cm nad okolitým terénom.
- 3/ „Priekopu“ pozdĺž poľnej cesty riešiť ako nepriznanú, vyplnenú priepustným materiálom. Dôvodom je zabrániť možnému prevráteniu poľnohospodárskych mechanizmov. T.j. že v zmysle dohody dôjde k zasypaniu pravostrannej priekopy priepustným materiálom na výškovú úroveň zarovno s vozovkou, aby sa zabránilo riziku prevrátenia mechanizmov.
- 4/ Šírka vozovky poľnej cesty 3,5 m + nespevnená krajnica 2x 0,5 m po oboch stranách.

- 5/ Poľné cesty kolaudovať ako neverejné účelové komunikácie. T.j. vylúčiť prístup tretím subjektom /okrem NDS – prístup k retenčnej nádrži).
- 6/ Pri SO 130 – 00 osadiť za železničným prejazdom pri Ul. Pri mlyne rampu, s tým, že prístup za rampu má aj NDS, a.s. k retenčným nádržiam.
- 7/ Podjazdná výška mostných objektov **minimálne 4,42 m** v celej dĺžke premostenia, šírka podjazdu minimálne 5m.
- Parametre SO 203-01 Most na preložke poľnej cesty v km 2,100 diaľnice D1 Bratislava – Trnava nad Šúrskym kanálom sú predmetom Zmluvy o budúcom odovzdaní a prevzatí objektov vyvolaných investícií do vlastníctva, správy a trvalej prevádzky zn. ZM/2020/0365 podpísanej s NDS, a.s. 19.10.2020. Družstvo netrvá na podjazdnej výške mosta 4,5 m, ale výšku 4,42 m už nie je možné korigovať smerom nižšie.
- Takúto výšku by mali mať aj ostatné mostné objekty, aby mohli slúžiť na prejazd technik k poľnohospodárskemu obrábaniu pôdy.

Vzhľadom k tomu, že vyššie uvedené objekty by po ich kolaudácii mali prejsť do správy družstva a ako také majú slúžiť poľnohospodárskej výrobe, prosíme, aby družstvo bolo vopred oboznámené s projektovanými parametrami stavieb a aby sme sa pokúsili nájsť riešenie, ktoré vyhovuje budúcim užívateľom.

Ing. Branislav Brúder  
Predseda predstavenstva



# NÁRODNÁ DIAĽNIČNÁ SPOLOČNOSŤ

Dielo : Diaľnica D1 BA - Triblavina, rozšírenie

## Záznam z pracovného stretnutia s PD Vajnory

**Stavba: Rozšírenie D1 Bratislava - Triblavina**

Dátum: **4.10.2023**

Miesto stretnutia: **zasadacia miestnosť PD Vajnory**

Čas: **10:20**

### Prítomní - účastníci stretnutia

#### I. Priebeh rokovania

Predmetom pracovného stretnutia bolo prerokovania podmienok uvedených v stanovisku PD Vajnory k stavbe rozšírenia diaľnice D1 Bratislava-Triblavina zo dňa 12.4.2023.

Ide o stavebný objekt **SO 130-00 Preložka poľnej cesty**, ktorý bude po realizácii a kolaudácii odovzdaný do správy PD Vajnory. Tento stavebný objekt je vedený od cesty Pri mlyne po navrhovanú retenčnú nádrž RN3 v správe NDS a následne sa napojí na poľnú cestu vybudovanú počas výstavby diaľnice D4.

Nakoľko sa pripravuje zmluva o budúcom odovzdaní a prevzatí medzi NDS a PD Vajnory o prevzatí tohto objektu bolo potrebné doriešiť požiadavky budúceho správcu uvedené v stanovisku č. OP 195/2023 zo dňa 12.4.2023.

Jednou z podmienok bolo:

- osadenie rampy za železničným prejazdom pri zjazde z ulice Pri mlyne s tým, že rampa bude na zámok ovládaná ručne bez napájania elektrickou energiou doplnená o dopravnú značku (zákaz vjazdu okrem PD Vajnory a NDS) Požiadavku zdôvodnili častým vytváraním čiernych skládok na príľahlých pozemkoch.

Požiadavka PD Vajnory:

Pri projektovaní a realizácii stavby rampy žiadame rešpektovať rozmery poľnohospodárskej techniky – kombajn (šírka 4 m a dĺžka súpravy 12m + 12 m), to znamená stanoviť dostatočný uhol otáčania a šírku rampy a tiež stabilný základ pre rampu.

Dopravnú značku umiestniť tak, aby nebránila vjazdu kombajnu.

- poľná cesta bude s asfaltovým povrchom a priekopa sa bude navrhnutá tak aby sa zabránilo prevráteniu poľnohospodárskych mechanizmov.

- Zároveň PD Vajnory požaduje, aby bola komunikácia SO 130-00 vedená ako neverejná účelová cesta t.j. aby bol vylúčený prístup tretích subjektov okrem NDS.

PD požaduje, aby bolo vopred informované o projektovej dokumentácii k uvedeným objektom.

Uvedené bolo prerokované a odsúhlasené a bude súčasťou zmluvy o budúcom odovzdaní a prevzatí stavebného objektu SO 130-00.

V rámci diskusie bol prerokovaný časový harmonogram výstavby v súvislosti s realizáciou mosta cez Šúrsky kanál, ktorý využíva PD Vajnory na prístup na polia ako aj triblavinského mosta, ktorý je určený na demoláciu a následne bude postavený nový. PD Vajnory požaduje, aby boli prístupy zachované tak, aby bol stále dostupný aspoň jeden z mostov.





# NÁRODNÁ DIAĽNIČNÁ SPOLOČNOSŤ

Dielo : Diaľnica D1 BA - Triblavina, rozšírenie

Prílohu č.1 – Stanovisko PD Vajnory č. OP 195/2023